

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ TÚC

NAME (Ten Tu-nhan) : HỒ VAN CON (HỒ Văn Lộc)
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : July 25 1947 Viet Nam
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
(Tinh trang gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 4th HAMLET, Hoa Binh Village Xuyen Moc
(Dia chi tai Viet-Nam) District, DONG NAI
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): Dec 29-1975 To (Den): Jan 15-1985
PLACE OF RE-EDUCATION: _____
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep): Quân nhân
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): NO
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): _____
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Đã nghỉ
Date (nam): _____
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): ✓
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tie
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 4 HAMLET, HOA BINH
XUYEN MOC, DONG NAI VIETNAM
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
NGUYEN TRI' TRAM
U.S. CITIZEN (Quoc tinh Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): brother
NAME & SIGNATURE: Tram Tri' Nguyen
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Nguyen Tri' Tram
DATE: May 20th 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

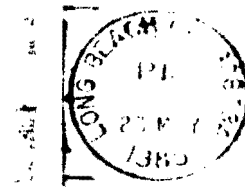
5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
ĐỖ THỊ MINH XUAN	02 14 th 1949	WIFE.
HỒ DIỄM THUY	01- 4 th 1971	Daughter
HO DIỄM PHUONG	05-14-1972	Daughter
HO DIỄM CHI	04- 9 th 1974	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

AS
NGUYỄN - TRÍ - TRÂM



TO HỒI GIA ĐÌNH TỰ NHAN CHÍNH TRỊ
VIỆT NAM.

MAY 26 1989

P.O. BOX 5435 ARLINGTON
VA 22205-0635.
H

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỒ TUC

NAME (Ten Tu-nhan) : HỒ VAN CON (HS Van Lich)
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 07-35-1947 Phu Mon, Lai An, Vinh VN.
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ☒ Female (Nu): ☐
MARITAL STATUS Single (Doc than): ☐ Married (Co lap gia dinh): ☒
(Tinh trang gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 4th Hamlet, Hoa Binh, Xuyen Moc, Tinh
(Dia chi tai Viet-Nam) Đông Nai Việt Nam.
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ☒ No (Khong)
If Yes (Neu co): From (Tu): 12-29-1975 To (Den): Jan 15-1985
PLACE OF RE-EDUCATION: _____
CAMP (Trai tu) _____
PROFESSION (Nghe nghiep): Quản nhân
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Khang
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Captain
Date (nam): _____
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): no
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): ☒
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 05
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 4th Hamlet, Hoa Binh
Xuyen Moc, Đông Nai, Việt Nam.
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro)
Namien tri Trâm
U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ☒ No (Khong): ☐
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Brother
NAME & SIGNATURE: Quam Lich Nguyen
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Namien tri Trâm
DATE: May 20 1989
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP PA.
ĐỒ' Thi Minh Xuân	02 14 1947	WIFE
HỒ DIỄM THUY	01-4 th 1971	Daughter
HỒ DIỄM PHUONG	05-14 th 1972	Daughter
HỒ Diễm Chi	14-9 th 1974	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HỒ VĂN CÔNG
Last Middle First

Current Address 4th hamlet HOÀ BÌNH XUAN NÔNG ĐỒNG NAI VN

Date of Birth 7.25.47 Place of Birth PHƯỚC THIỆN VN

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 12.29.75 To 1.15.85

3. SPONSOR'S NAME: NGUYEN TRI TRAM
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICE

1312 Mass Avenue N.W.

Washington DC 20 50

202/659 6625 Telex 710 820 1164

Attimes USA

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in Reeducation Camp in Viet Nam so that eligibility for US admission via the ODP can be established :

APPLICANT IN VIETNAM

NAME HỒ-VĂN CÂN (HỒ-XUÂN LỘC) SN# 67/ 817729RANK CaptainFUNCTION XĐ Bn 1st Bn 57th Regiment, 3rd Infantry DivisionCURRENT ADDRESS 4th Hamlet, Hoabinh Village, Xuân-Mê District Đông Nai ProvinceDATE OF BIRTH Jul 25th 1947PLACE OF BIRTH Phu Mơn Hamlet, Lũ An village, Phú Lộc District Thừa Thiên Province

NAMES OF ACCOMPANYING RELATIVES DEPENDANT :

1. Đỗ Thị Minh-Xuân Feb. 14th 1949 wife
2. Hồ diễm Thúy Jan 4th 1971 Daughter
3. Hồ diễm Phương May 14th 1972 Daughter
4. Hồ diễm Chi Apr 9th 1974 daughter

TIME SPENT IN REEDUCATION CAMP

From Dec 29- 1975 to Jan 15th 1985(..9 ..years ..0...months 15 ..days)

REMARKS:

: I have two names:

- Before 1975: All my military papers named: HỒ-VĂN CÂN,- After 1975. my name is HỒ-XUÂN LỘC
(My release certificate and my household census book named HỒ-XUÂN LỘC)

Signature of the applicant

Handwritten signature

Hà Nội, ngày 15 tháng 01 năm 1985

LỆNH THA

Căn cứ thông tư số 220/Tg và thông tư số 240 ngày 4-4-1978 và ngày 9-8-1986 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về việc thả và gia hạn đối với các binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và các tổ chức chính trị, đảng phái phản động hiện đang bị tập trung giáo dục cải tạo các trại trong tỉnh.

Thực hành quyết định thả số 22/QĐ ngày 15 tháng 01 năm 1985 của ông Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Trị Thiên

TRƯỞNG TY CÔNG AN BÌNH TRỊ THIÊN

RA LỆNH THA

Họ và tên Hà Xuân Lộc bị danhNgày tháng năm sinh 1947

Quốc quán

Trú quán Lưu ở Phan Thiết Bình Thuận

Cấp bậc, chức vụ, trong bộ máy chính quyền của chế độ cũ

Đại úy, Đ. phó tá huyện

Khi và phải tiếp trình diện ngay với Ủy ban nhân dân công an xã

Lưu an và công an huyện Phước Mỹthuộc tỉnh Bình Thuận, và phải chịu sự quản chế của chính quyền địa phương trong thời hạn 6 tháng đến 12 tháng và phải chấp hành các quy định của

Ủy ban nhân dân các cấp về việc cư trú và các mặt quản lý khác.

TRƯỞNG TY CÔNG AN
BÌNH TRỊ THIÊN

Trần Văn Đạt

LONG BEACH 9-29-88.

Dear Sir,

I'm Trâm Tri Nguyen,

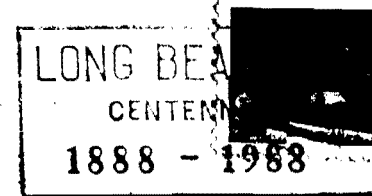
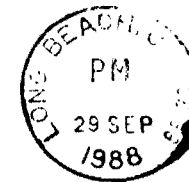
This is my brother, He send for
me from Vietnam and told me
send to Form to you, and told me
ask you give me two detail Form
and send back to him in Vietnam.

You please send for me two
detail Form.

Thank you very much

Trâm Tri Nguyen.

NGUYỄN - TRÍ - TRÂM



I O. MIGRATION AND REFUGEE SERVICE
P.O. BOX 5435 ANLINGTON
VA. 22015-0635.

WASHINGTON DC.

OCT 04 1988

C O N T R O L

____ Card
✓ ____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

7/5/89